

<b>Zeitschrift:</b>	Défis / proJURA
<b>Herausgeber:</b>	proJURA
<b>Band:</b>	4 (2006)
<b>Heft:</b>	13: L'Arc jurassien face à la nouvelle politique économique fédérale
 <b>Artikel:</b>	
	Le parc régional Chasseral et Watch Valley : deux bons projets de politique régionale
<b>Autor:</b>	Rothenbühler, André
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-824165">https://doi.org/10.5169/seals-824165</a>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Le parc régional Chasseral et Watch Valley

# Deux bons projets de politique régionale

**En 1997, la politique régionale avait déjà été revue pour augmenter son efficacité et renforcer l'attractivité des régions.**

**Pour la LIM cela signifiait que, progressivement, l'accent serait porté davantage sur les infrastructures de développement que sur les infrastructures de base.**

**Deux nouveaux instruments ont aussi vu le jour, Regio Plus et InnoTour. Dans l'Arc jurassien, plusieurs projets ont ainsi pu en bénéficier.**

**L'association régionale Jura-Bienne a piloté deux de ces projets que nous décrivons à titre d'exemple.**

### Le parc régional Chasseral

Ce projet, inspiré de l'exemple des parcs naturels régionaux français, vise à promouvoir le développement durable à une large échelle. Il s'agit donc de préserver et de valoriser la haute valeur naturelle et paysagère du site tout en permettant à ses habitants de continuer de développer des activités qui leur permettent d'y vivre. Les études préliminaires et les contacts pour la création de l'association ont duré trois ans.

En 2001, l'association a été créée. Elle compte plus de 250 membres (dont 14 communes, 60 membres collectifs et 200 membres individuels), fonctionne avec un secrétariat permanent (2,5 personnes), un Comité de 13 membres et 6 commissions thématiques. Cette plate-forme de développement durable a depuis mené de nombreuses actions dans les différents domaines qu'elle veut promouvoir, parmi lesquels on peut citer :

#### *Nature et paysage*

Protection du Grand Tétras (réserve forestière, travaux en forêts, gestion des dérangements, programme de 15 ans), protection et mise en valeur de la végétation sommitale, réintroduction du Sabot de Vénus (Frauenschuh).

#### *Développement touristique et régional*

Réalisations de parcours VTT et d'un réseau équestre, promotion des produits régionaux par l'élaboration

d'une brochure «La route des goûts et saveurs» qui présente les spécialités et les bonnes adresses.

#### *Gestion des transports et flux*

Signalisation des métairies et schéma de circulation sur le Massif, nouvelle ligne de bus Nods-Chasseral, brochure de promotion des transports publics.

#### *Education et sensibilisation*

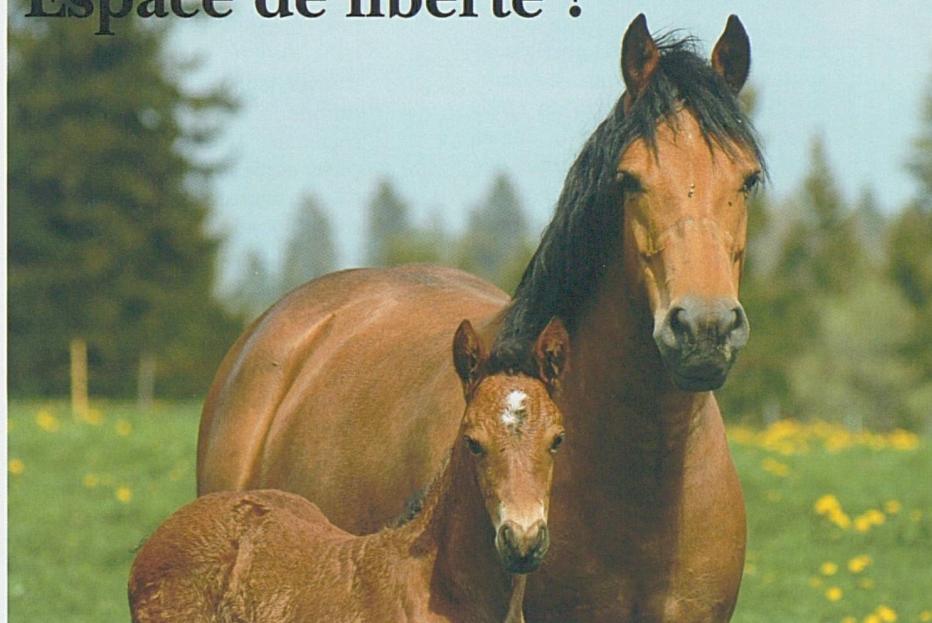
Édition deux fois par année d'un journal du Parc Régional Chasseral «le Relais», travail avec les écoles sur le patrimoine et le paysage.

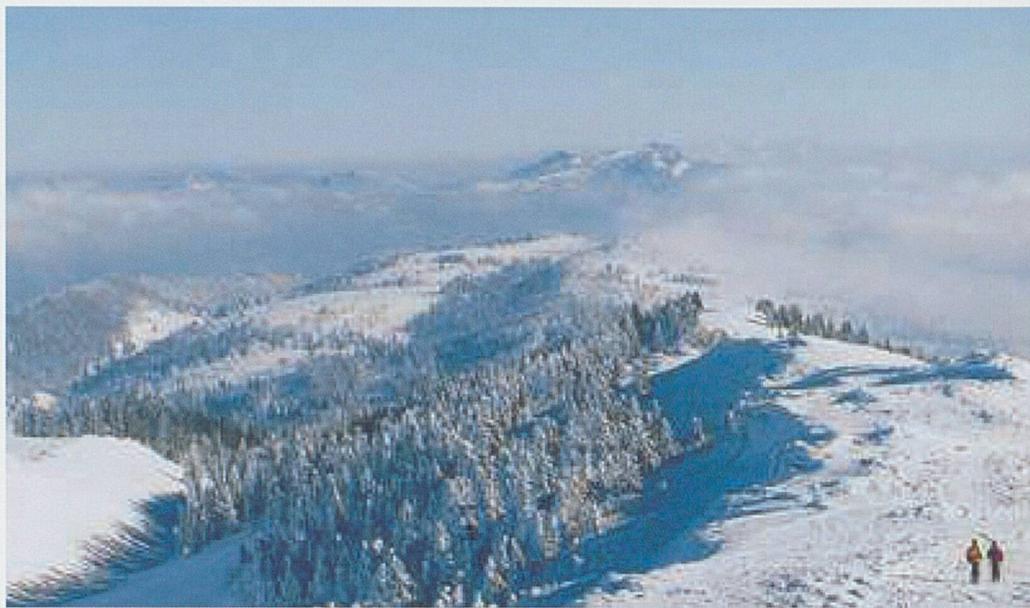
Beaucoup d'autres projets sont aussi en cours de réalisation et l'association remplit parfaitement le rôle de plate-forme de développement durable qu'elle s'est assignée. Elle a l'immense avantage de réunir en son sein tous les acteurs de la région et d'appréhender les problèmes de manière globale, cohérente et dans une perspective durable.

Un tel projet est cependant très complexe à gérer et n'aurait pas pu voir le jour sans l'important soutien financier des 14 communes membres qui

## Watch Valley, Espace de liberté !

Watch Valley





versent l'équivalent de 4 francs par habitant et par année et celui de Regio Plus, avec une contribution de un million sur cinq ans (2002-2006).

A fin 2006, ce soutien de la Confédération arrivera à son terme, mais l'association compte sur la Loi sur la Protection de la Nature (LPN) pour obtenir une reconnaissance au niveau national et de nouveaux soutiens. Elle devra pour cela établir une Charte qui engagera ses membres sur une période de dix ans. Ce projet, qui avait été le premier du genre en Suisse, deviendra certainement le premier parc naturel régional reconnu et soutenu par la Confédération grâce à la Loi précitée qui entrera en vigueur dès 2007.

## Watch Valley

C'est en 1996 déjà que les régions de montagne, dans leur programme de développement pour l'Arc jurassien, préconisaient le regroupement des forces touristiques pour plus de cohérence et d'efficacité.

Dès 1997, le Réseau des Villes de l'Arc Jurassien (RVAJ) reprenait cette idée et soutenait financièrement une structure de coordination, Arc jurassien Tourisme, chargée de réunir les responsables touristiques de l'Arc jurassien pour se connaître et réaliser des projets communs. Ce mandat de coordination était confié à l'association régionale Jura-Bienne.

Reconnaissant le bien-fondé de cette orientation, les cantons et la Confédération, via l'arrêté fédéral InnoTour, soutenaient à leur tour ces collaborations dès 1999.

Parmi les premiers projets réalisés, «La route de l'Horlogerie», qui présentait une vingtaine de musées horlogers, a suscité un grand intérêt et sensibilisé les offices du tourisme à mieux exploiter l'atout que représente l'horlogerie pour l'Arc jurassien. Ils s'attachèrent alors à développer un concept de destination touristique qui fut baptisé dès 2000 «Watch Valley, le pays de la précision».

Ce projet a séduit villes, cantons et Confédération, qui lui ont apporté de nouveaux et importants soutiens de 2001 à 2004.

Le concept est finalement simple. L'image de la Suisse à l'étranger se définit par quelques mots qui fondent aussi notre identité: neutralité, banques, chocolat, montagnes et montres. L'Arc jurassien, entre Genève et Bâle, produit la quasi-totalité des montres suisses. Au niveau touristique, le tourisme vert est notre point fort, mais toutes les régions du monde proposent ce type de tourisme. Il est dès lors très difficile de se distinguer parmi elles et donc d'attirer de nouveaux clients. En utilisant la marque «Watch Valley» et les montres pour se faire connaître, on dispose ainsi d'un atout unique, très porteur et très suisse. Ce concept a d'emblée connu le succès en remportant le deuxième prix du tourisme suisse en 2001.



**Par André Rothenbühler**

Secrétaire de l'association régionale Jura-Bienne

Depuis lors, les progrès touristiques sont constants. Au niveau du marketing de destination, on peut notamment évoquer la réalisation d'une société simple entre le Jura, le Jura bernois et Neuchâtel pour mettre en commun leurs ressources et compétences de marketing. Ce regroupement a conduit à la présentation de la région dans son ensemble aux salons touristiques, à l'édition de brochures générales de présentation, à la publication de brochures thématiques communes, ou encore à la réalisation de sites internet au même design. Toutes ces réalisations sont des succès et la notoriété de la région s'est considérablement améliorée.

A l'heure du bilan, on peut donc se réjouir de ces collaborations nouvelles qui ont permis des échanges d'expériences profitables, une plus grande efficacité des actions, des économies d'échelle qui permettent d'engager de nouvelles actions comme, par exemple, de devenir un partenaire principal de Suisse tourisme, d'obtenir de nouvelles ressources par les villes, cantons et Confédération (qui n'auraient pas été mobilisées dans le tourisme sans ces collaborations et ce concept), de réaliser de nouveaux partenariats avec des prestataires



IMPRIMERIE DU DÉMOCRATE SA

***Toujours  
une longueur  
d'avance.***

6, route de Courroux  
2800 Delémont  
Tél. 032 421 18 18  
Fax 032 421 19 00  
[technique@democrate.ch](mailto:technique@democrate.ch)  
[www.democrate.ch](http://www.democrate.ch)



séduits, ou encore d'obtenir une reconnaissance nationale pour la qualité des prestations fournies.

Au total, ce sont ainsi plus de 2'400'000 francs qui ont été obtenus par les collectivités publiques et plus de 450'000 francs par des partenaires privés pour plus de 2 millions d'exemplaires de nouvelles publications distribuées.

Depuis 2005, le projet ne bénéficie plus du soutien d'InnoTour, mais villes et cantons continuent de le soutenir. Les aides fédérales sont aujourd'hui compensées par la mise en commun des ressources des régions touristiques pour leur marketing et personne ne remet en question ces collaborations. On peut donc affirmer que le projet continue d'évoluer positivement et les collaborations se renforcent aujourd'hui entre le Massif du Jura et le Pays des Trois-Lacs. Ensemble, ces régions aux atouts complémentaires et aujourd'hui beaucoup mieux connues, notamment avec le succès d'Expo.02, espèrent devenir une destination toujours plus importante dans le tourisme suisse.

### Veiller à l'interprétation du dogme de la croissance...

Ces projets ont pu voir le jour grâce aux améliorations apportées aux instruments de politique régionale en 1997, en l'occurrence ici Regio Plus et InnoTour. Chasseral et «Watch Valley» sont des succès qui continueront de déployer des effets positifs à l'avenir.

En principe, les soutiens financiers de la Confédération accordés grâce aux deux instruments précités pourront aussi être obtenus avec la nouvelle politique régionale, laquelle intégrera dans une seule loi tous les instruments jusqu'ici en vigueur.

Demeure cependant une incertitude de taille. L'objectif essentiel, si ce n'est unique, de la nouvelle politique régionale sera la croissance. A l'avenir, tout dépendra de la traduction concrète de ce dogme aujourd'hui dans tous les discours. Si l'interprétation de la croissance se traduit uniquement par création d'emplois directs, le soutien à des projets tels que ceux décrits ci-dessus sera problématique, parce qu'ils ne créent pas beaucoup d'emplois de ce type. En revanche, il est certain qu'ils permettent indirec-

tement le maintien d'emplois, mais cet élément est très difficile à prouver, à fortiori quand il faudra le faire dès la présentation du dossier, c'est-à-dire avant que le projet ne déploie les effets attendus.

**Il faut donc se battre pour que la nouvelle politique régionale soutienne aussi d'autres objectifs que croissance ou valeur ajoutée pécuniaire à court terme.** La complexité des projets de collaboration nécessite en effet du temps pour parvenir à déployer des effets mesurables. En outre, les retombées immatérielles de projets tels que «Watch Valley» et le parc régional Chasseral sont des éléments également très importants. Ils permettent de franchir les barrières institutionnelles communales et cantonales. Ces collaborations prouvent par l'acte que nos institutions politiques doivent s'ouvrir pour réaliser ensuite d'importantes économies d'échelle et augmenter leur efficacité, deux éléments qui contribuent à leur tour à la croissance et à l'augmentation de la valeur ajoutée.

Ces effets indirects et difficilement mesurables à priori devront aussi être soutenus par la nouvelle politique régionale.

Publicité :



Panneaux publicitaires  
Panneaux de chantier  
Banderoles publicitaires  
Stands d'exposition  
Autocollants  
Enseignes

Séridéco, R. Lachat  
Atelier de sérigraphie et publicité  
30, rue St-Maurice 2800 Delémont  
Tél. 032 422 15 58  
E-mail : [serideco@bluewin.ch](mailto:serideco@bluewin.ch)

Signalisation générale  
Plaques-enseignes  
Décor sur véhicules  
Décor sur vitrines  
Découpe de textes  
Découpe de logos

# La Mobilière

Assurances & prévoyance

l'assurance d'être bien assuré

Agence générale  
de Moutier - Saint-Imier  
ERIC VEYA  
Tél 032 494 53 20

Agence générale  
de Delémont  
PATRICE WOLFF  
Tél 032 422 57 57

Agence générale  
de Porrentruy  
MARIANNE CHAPUIS  
Tél 032 465 92 92